



SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD 011

SEP

**El dominio ortográfico como parte importante del proceso
de la formación cultural en el Alumno de la
Escuela Primaria**

Nombre de la Autora:

Ma. del Socorro Martínez Valdez

Tesina

**Presentada para obtener el
Título de Licenciada en
Educación Primaria**

Aguascalientes, Ags., 1992

I N D I C E

	Página
INTRODUCCION	1
I. EL HOMBRE Y EL LENGUAJE ESCRITO	5
A) ASPECTOS GENERALES	5
B) CODIGOS DE COMUNICACION	8
C) TIPOS DE ESCRITURA	9
CH) PRINCIPIOS DE DESARROLLO DE LA ESCRITURA	12
II. GENERALIDADES SOBRE ORTOGRAFIA	17
A) CONCEPTOS TRADICIONALES	17
B) LAS NUEVAS PERSPECTIVAS EN ORTOGRAFIA	19
1. Las aportaciones de Jorge Vaca	19
2. Las aportaciones de Yetta Goodman	21
3. Las aportaciones de Jesús Mosterin	23
III. EL ESTUDIO DE LA ORTOGRAFIA	31
A) EL NIÑO ANTE LOS PROBLEMAS DE ORTOGRAFIA	31
B) LA FORMA TRADICIONAL DE ENSEÑAR LA ORTOGRAFIA	35
C) LOS ERRORES MAS FRECUENTES	38
IV. FUNDAMENTOS DE UNA NUEVA DIDACTICA DE LA ORTOGRAFIA	46
A) ACTITUDES PEDAGOGICAS ANTE LA MEMORIZACION DE REGLAS	46
B) UNA PERSPECTIVA ACTUAL PARA ENSEÑAR LA ORTOGRAFIA	49
1. Fundamentos de una didáctica moderna	49
C) LA ORTOGRAFIA Y LA FORMACION CULTURAL	59
CONCLUSIONES	62
BIBLIOGRAFIA	64



DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION

Aguascalientes, Ags, 3 de noviembre de 1992.

C. PROFRA. MA. DEL SOCORRO MARTINEZ VALDEZ
P R E S E N T E .

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de esta Unidad y como resultado del análisis realizado a su trabajo intitulado:

"El dominio ortográfico como parte importante del proceso de la formación cultural en el alumno de la escuela primaria".

Opción Tesina a propuesta del asesor C. Profr. Julio César Ruiz Flores Dueñas, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se dictamina favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su examen profesional.

Atentamente

"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"



Profr. Antonio Ortiz Sánchez
PRESIDENTE DE LA COMISION DE TITULACION
DE LA UNIDAD UPN. S.E.P.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA
NACIONAL
UNIDAD 01 A
AGUASCALIENTES

INTRODUCCION

Comunicarse por escrito requiere conocer cómo está organizado un texto, así como también implica tener conciencia y conocimiento de las diferencias que se presentan al momento de escribir una carta o bien un cuento; de igual manera la secuencia de acciones detalladas que presenta un instructivo no será la misma que se maneje en la lista de de terminadas cosas a comprar.

Es decir, la escritura es un medio de comunicación que cobra ver dadera importancia en el desarrollo cultural de los educandos y la ba se de ella se da en la escuela primaria, por lo que es imprescindible que el alumno tome conciencia que el escribir un texto tiene la tarea de comunicarse con uno o varios lectores, que su mensaje escrito presente contenido y significado que a él le interese transmitir, es decir que la organice de manera que los lectores comprendan sin dificul tad alguna lo que él quiso decir. Es importante también porque a tra vés de ella el alumno logra transmitir sus pensamientos e inquietudes a sus compañeros, padres y maestros.

— Sin embargo en muchas ocasiones no siempre se escribe de una manera correcta sino por el contrario, los escritos se ven inundados de errores ortográficos que afectan seriamente la calidad de las composi ciones. Es importante mencionar que esta problemática se observa desde el inicio de la educación primaria, pues el niño pequeño no es todavía capaz de asimilar las convencionalidades de las letras y por el contrario sí le es muy tedioso tener que memorizar un sinfín de reglas ortográficas a fin de presentar un buen escrito.

Este es un verdadero problema que se ha venido ampliando cada día más, originado quizá porque aparentemente es mucho más fácil memorizar una regla ortográfica que aprenderla por deducción y formulada por uno mismo. Muchas veces es mayor la preocupación de los maestros porque los educandos aprendan a escribir correctamente un vocabulario de 50 palabras, a través de la aburrida repetición de las mismas, que lograr que comprendan el significado cuando menos de la mitad de ellas, por eso mismo en el presente trabajo se aborda la importancia que presenta la lengua escrita como medio de comunicación y su necesidad de ser una escritura correcta de acuerdo con las reglas existentes, pero de manera que sea motivante para el alumno, que lo convierta en agente participativo y consciente de lo que está realizando; así como también el estudio de los nuevos aportes sobre la concepción y manera de enseñar la ortografía, sus beneficios y las posibles técnicas para aplicar y obtener mejores resultados.

Aportes que serán de mucha utilidad en la tarea del docente, puesto que el alumno en clase debe representar el papel de agente activo, creador y reflexivo, para lo que se abordan el análisis desde dos enfoques respecto a la enseñanza de la ortografía; la tradicional y la moderna. La primera se refiere principalmente a la memorización de reglas ortográficas, mientras que en la segunda ya se observa desde otro punto de vista el de la reflexión, el que requiere alumnos activos donde se recurra a técnicas propicias que logren la deducción en los alumnos facilitando de esta manera el aprendizaje.

Para la realización del presente trabajo, se recurrió a la explotación de las aportaciones de autores que cuyo estudio se enfocaba ha

cia la lengua escrita y directamente a la ortografía, puesto que se observa que la problemática principal surge en el momento de conocer "El dominio ortográfico como parte importante del proceso de la forma ción cultural en el alumno de la escuela primaria". Se hace referencia a autores como Jesús Mostería, Jorge Vaca, Julio Larrea, Lucero Lozano entre otros; todos ellos brindan conocimientos valiosos para dar luz a la problemática enunciada.

Una vez localizada la bibliografía que habría de esclarecer este trabajo se recurrió a realizar una investigación documental con el fir me propósito de llevarlo a su fin y poder observar la importancia que presenta el lenguaje escrito en el hombre, algunas generalidades sobre ortografía, su estudio y los fundamentos para una nueva didáctica de la ortografía. Temas que sin duda alguna apoyarán en gran parte el análisis del problema sobre ortografía.

A todo esto se pueden realizar algunas interrogaciones que se res ponderarán en el desarrollo del presente ¿será aceptada la memorización de reglas ortográficas como única técnica para dominar la cor recta ortografía de las palabras?, ¿cómo puede ser realizada la enseñanza de la ortografía, se verá favorecida la labor docente del educador con los aportes analizados? y todas estas preguntas y algunas más que se encuentran implícitas encontrarán su respuesta después de analizar ca da uno de los capítulos que se desarrollaron. Cabe mencionar que qui zá el trabajo no presente un estudio muy exhaustivo respecto al tema, pero la razón se da en el momento de analizar los textos, existen muchas fuentes de información al respecto, pero la mayoría de ellos cen tra su atención al dominio de la ortografía por medio de manuales que

solamente responden a memorizar las reglas ortográficas, para posteriormente dominarla, y por lo tanto no responden al objetivo de estudio.

Se puede mencionar en todo caso que es realmente importante analizar a fondo la relevancia que tiene la lengua escrita en el desarrollo del individuo y la ortografía como factor que aumente la cultura del individuo y que se pretende dar aportes de validez a la labor docente del maestro. No se debe olvidar que la comunicación escrita debe llevar una serie ordenada para que se dé realmente esa comunicación.

Tampoco es conveniente omitir que la expresión oral actúa como auxiliar en la construcción de conocimientos puesto que mediante el diálogo, discusiones, preguntas y respuestas aprenderá la lengua otros conocimientos, así como nuevas experiencias culturales. No menos relevante será entender que el presente trabajo pretende dejar en claro algunos conceptos que influyen para que el alumno se vea favorecido en su escritura correcta.

I. EL HOMBRE Y EL LENGUAJE ESCRITO

A- ASPECTOS GENERALES

La lengua ha sido considerada por el hombre desde tiempo atrás, como uno de los elementos principales para poder comunicarse con sus semejantes; por medio de él puede expresar sus ideas y sentimientos y aun más puede transmitirlos. Por lo mismo se debe considerar al lenguaje como un conjunto de símbolos que facilitan la comunicación entre los miembros de una sociedad.

Desde tiempos muy remotos, el hombre plasmaba dibujos, señales, pinturas, etc., sobre rocas, en la tierra, en el aire, para tener comunicación con sus semejantes, pero sin embargo fue hasta cuando él se dió cuenta de la utilidad tan importante que representa el lenguaje que fuera común entre ellos, cuando comenzó a evolucionar en su manera de actuar, de vestir, de vivir y por qué no decirlo, fortaleció su desarrollo cultural. Comenzó a observar que si establecían cambios de opiniones entre uno y otro individuo, se conocían de la misma forma los pensamientos e inquietudes de otras personas y que tal vez el trabajo de ideas en conjunto proporcionaría mejores resultados que los que ya había obtenido anteriormente.

De ahí que se mencione que el uso del lenguaje es cada día más indispensable en la vida de los hombres, pues mediante él se establece la comunicación y de ella dependen todos los grandes avances tanto culturales, como sociales, políticos y económicos, etc., por lo que no se puede dejar al margen de todo lo que nos rodea, pues provocaría un estancamiento de los posibles avances que se pudieran lograr. Es

tan indispensable que se puede aseverar que el lenguaje surgió de la vida misma y que ella una vez que la proporciona, la va nutriendo, es decir a través de la vida misma este lenguaje se va fortaleciendo como un recurso primordial y de gran importancia en la vida de los humanos.

Naturalmente cuando nos referimos así al lenguaje, no estamos hablando única y exclusivamente del lenguaje oral, pues válido es también el escrito. Se puede mencionar que se le dió gran importancia en un tiempo, al lenguaje que se refería ser oral, pero en la actualidad y con los estudios se observa que tienen cada uno la misma importancia. Aunque claro cada una de ellas tiene sus propias características y que la escritura le sigue a la lengua hablada.

Se ha mencionado anteriormente que la lengua oral precede a la escrita y que de acuerdo a la teoría de la escuela nueva, la escritura presenta las características de ser más completa, precisa y rica que la lengua oral, aunque también requiere ser más explícita.

La lengua escrita se considera como otra forma de expresar esas necesidades e ideas que se harían en forma verbal o bien en forma inversa. Las necesidades que presenta cada una son diferentes debido a que sus formas de utilización son distintas. Se presentan ocasiones en las que la palabra se hace ya no muy convincente para transmitir el mensaje y se debe optar por utilizar la escritura.

La lengua escrita también puede ser sustituida en el momento de que dos individuos establezcan una comunicación directa; aquí lo escrito pierde su valor por ser más factible y rápida que la comunica-

ción oral, aunque debe darse tiempo para que en la mente se forme el cuerpo de la idea que se va a transmitir.

La escritura deberá de cumplir con algunas características que la avalen, como lo son la de ser clara y precisa, es decir, que expli que todo, que no provoque confusiones y que no siembre dudas en el mo mento de que el lector se disponga a leer el texto.

Todo esto provoca un rompimiento entre el pensamiento y la expre sión escrita, pues se requiere de un tiempo de reflexión para la orga nización de la frase escrita; por eso podemos decir que al hablar de la lengua oral y lengua escrita estamos hablando de dos lenguas dife- rentes, puesto que lo que se habla jamás será una copia de lo que se escribe y viceversa; esto se observa desde temprana edad, por ende po demos decir que tanto la oral como la escrita son dos realidades dife- rentes, por la razón de tener componentes distintos y obedecer a le- yes de composición distintas.

Podemos mencionar entonces que estas dos realidades mentales pre sentan caracteres muy diferentes y que mientras una de ellas es rica, libre, fácil y abundante, la otra tiene muchas dificultades en su ca- mino que la hacen por lo mismo más difícil.

No obstante sus diferencias tan marcadas y apoyadas en los cono- cimientos de la Psicolingüística, debemos considerarlas como dos al- ternativas de comunicación que comparten vocabularios y formas grama- ticales, pero nunca apreciar a la lengua escrita como un duplicado de la lengua oral.

B- CODIGOS DE COMUNICACION

En el establecimiento de una comunicación deben existir elementos básicos como lo son el emisor, receptor, el mensaje y el canal. El primero será quien envíe el mensaje y el segundo quien lo interprete, aunque claro está que para que esta comunicación cumpla con su objetivo debe existir entre ellos un código de comunicación común.

Existen varios códigos de comunicación importantes, como lo son las diferentes lenguas: francés, inglés, italiano, etc.

Así como éstos encontramos las representaciones escritas de esas lenguas, los códigos militares de trompetas, los códigos de sordomudos, los códigos del sistema Braille para ciegos, etc.

En todos estos códigos de comunicación algunos son dependientes de otros, así como otros no lo son hacia ningún otro código. Los que son códigos independientes, articulan su mensaje hacia cualquier otro código, mientras que los otros articulan su mensaje transcribiendo la articulación previa en otro código.

Todas las lenguas como el inglés, francés, etc., pertenecen a los códigos de comunicación independiente, pues estos códigos expresan lo que desean sin que tengan que depender de otra lengua o código. Estos códigos articulan el mensaje y dan a saber lo que sucede, mientras que las escrituras de estas lenguas pertenecen a los códigos de comunicación dependientes, y se dice que dependen de la lengua a la cual están transcribiendo, de ahí que se pueda aseverar que los códigos dependientes son también códigos de transcripción.

Ejemplo de este tipo de códigos, lo es la escritura de estas len

guas, pues o que si un individuo envía un mensaje en forma oral a otro que comparte la misma lengua, podrán llegar a un entendimiento, pero caso contrario, si el tipo de escritura ya no corresponde a uno común entre los dos, el mensaje no estará transcribiendo absolutamente nada.

Pero decir que las escrituras de algunas lenguas son códigos dependientes, no quiere decir que todos los escritos son dependientes. Además de estos códigos existen los códigos semafóricos en los que ca da color indican alguna acción a realizar, aun cuando ésto no transcriba absolutamente nada; a todo esto se atribuye el lenguaje matemático (en forma escrita) sea entendible por matemáticos que no dominen el lenguaje en que está transcrito el texto, pues los símbolos serán siempre para un idioma y otro los mismos.

Conviene señalar entonces que siempre existirán códigos dependientes de otros; y códigos que se expresen y articulen mensajes por sí propios.

Se considera pertinente mencionar que las escrituras no son los únicos ejemplos de códigos dependientes, pues entre otros está el sistema Barille, que tiene sus bases en la escritura alfabética. Así bien podemos definir a la escritura como un código de comunicación dependiente de la lengua, y que entre sus principales funciones estarán la de transcribir el mensaje que se realizó en forma verbal; esta escritura permitirá dejar asentado lo que escuchamos y poder descifrar lo que vemos escrito.

C) TIPOS DE ESCRITURA

Se ha mencionado anteriormente, que las escrituras son códigos

de comunicación dependientes de la lengua; que son códigos de transcripción, pero a su vez se dividen en tres grupos importantes: escrituras logográficas, escrituras alfabéticas y escrituras silábicas.

La primera de ellas se estudia desde el nivel de los morfemas o palabras, este tipo de escritura articula su mensaje escribiendo un signo gráfico para cada uno de los morfemas de la lengua y ordena los logogramas en el mismo orden en que aparecen las palabras del mensaje oral. La escritura china se presenta como un ejemplo con mucha validez respecto a este tipo de escritura, pues se advierte que podrán entenderse varios lectores que poseen dialectos chinos que oralmente no se comprenden, sin embargo también es importante mencionar que este código es uno de los más difíciles de aprender.

La escritura silábica, es en la que el mensaje se articula escribiendo un signo gráfico por cada sílaba y en el mismo orden en que aparece en el lenguaje oral. Se afirma que este tipo de escritura es mucho más sencillo, pues existen menos sílabas que palabras, de ahí que las escrituras japonesas más actuales sean de tipo silábico. Este tipo de escritura se cree que es un poco más sencillo porque la mayoría de los hablantes tienen familiarizadas las sílabas y les resulta natural esta utilización de la escritura silábica.

El tercer tipo de escritura a la que nos referimos es la escritura alfabética, en la cual la articulación del mensaje se da por medio de un signo gráfico a que corresponda a cada uno de los fonemas.

Es una de las escrituras que resulta más fácil de aprender y su utilización es de igual forma. A ello se le puede agregar que causa de ello sea que del alfabeto griego proceda directa o indirectamente

la mayor parte de las escrituras actuales.

Se ha mencionado que la escritura transcribe, y, sin duda, la alfabética transcribe la lengua en el nivel fonológico, y de este nivel se desglozan tres niveles de análisis fonológico:

El primero de ellos se refiere al sonido, es el nivel fonético. Este nivel pertenece más directamente al campo de los especialistas en fonología, puesto que sólo ellos perciben la diferencia entre el sonido de una letra en una y otra palabra diferente, por lo mismo se hace un poco más complicado en su comprensión, los sonidos se forman por el aire que entra en la garganta y captamos por los oídos.

A diferencia del nivel fonético que se refiere prácticamente a su estudio a fonetistas especializados, el nivel fonémico es el nivel de la comunicación, el nivel que el hablante maneja generalmente para hablar. Este nivel está centrado básicamente en el nivel de las escrituras alfabéticas, su principio se observa claramente, una letra para cada fonema y un fonema para cada letra.

Sus unidades significativas mínimas son los morfemas.

El tercer nivel al que se refiere es básicamente el morfonémico, que tampoco es muy accesible y recomendable a ser adaptado para la escritura alfabética, puesto que también este nivel se hace más práctico para especialistas por estar un poco alejado de la realidad fónica del hablante, este nivel es más complejo, arbitrario e hipotético que el fonético.

Puede decirse que de los tres niveles mencionados el que más se acerca a ser el apropiado para reflejarse en la escritura alfabética,

es el fonémico, pues no se debe olvidar que la escritura alfabética es un código de comunicación dependiente de la lengua, de la que básicamente es una transcripción fonémica.

CH- PRINCIPIOS DE DESARROLLO DE LA ESCRITURA

Se ha venido considerando a la escritura como un código de comunicación que transcribe lo que pensamos, lo que escuchamos o lo que sentimos; sin embargo, es de gran importancia conocer cómo el niño pequeño se ve inmerso en un mundo que, quizá sea desconocido para él, pero que, le es fundamental apropiarse, puesto que a medida que él tome conciencia de lo que está aplicando irá formando parte activa dentro de una sociedad e irá aumentando su formación cultural.

La mayoría de los adultos consideran erróneamente que la escritura se adquiere básicamente dentro de una institución educativa y que ésta se desarrolla hasta en el momento en que el maestro cree pertinente por estar en condiciones propias el educando. No obstante, cabe señalar que los infantes desarrollan su escritura desde muy pequeños y que son ellos los que van encontrando las funciones que presenta la escritura.

Tal es el caso que a continuación trataré de explicar tres de los principios del desarrollo de la escritura en los niños pequeños.

Los Principios Funcionales, que se irán desarrollando a manera que el educando encuentre la respuesta acerca de cómo escribir y para qué hacerlo, mismo que se logrará en el momento en que el niño sienta motivos de representar algo y con un objetivo importante (para él). Estos principios implican varias utilidades, como por ejemplo para controlar la conducta de sus semejantes; el niño escribirá o pretende

rá escribir un letrero para dejar asentado que desea lograr privacidad en algunos de sus objetos o bien sus habitaciones o rincones que para él sean única y exclusivamente para su uso. Así como también para identificar sus pertenencias e indicar a los demás quién los realizó; al ir avanzando en el desarrollo de estos principios, el niño irá descubriendo que el lenguaje escrito adquiere gran importancia en el momento en que una comunicación oral no puede ser llevada a cabo de manera directa.

Es muy importante agregar que dentro de este principio el pequeño aún no comprende, ni escribe, ni asimila la convencionalidad de una u otra letra, será el siguiente principio donde el niño después de asimilar la función del lenguaje escrito, comience a manejar ciertas convensionalidades; nos referimos concretamente a los principios Lingüísticos.

Estos principios por sí mismos, pertenecen a los de naturaleza lingüística; en ellos los pequeños observan y se dan cuenta que la escritura se rige mediante convencionalidades, que tiene que llevar determinado orden y dirección, si es alfabética o bien si lleva alguna acentuación y puntuación. En estos principios el niño se encuentra nuevamente con algo casi desconocido para él, pues él conocía lo que se refería al lenguaje oral, pero no las convencionalidades que se presentan en el lenguaje escrito.

Cabe mencionar y hacer énfasis que dentro de los principios lingüísticos, los Ortográficos, son de mayor importancia para mencionar en el desarrollo del presente trabajo, para ello se puede comenzar con lo que presenta inicialmente; al hablar de ortografía de inmediato vie

ne la idea de que se refiere meramente al uso adecuado de determinada letra o signo ortográfico en las palabras, sin embargo existen otros aspectos que a lo largo del trabajo se irán manejando.

Se debe tener en cuenta que el lenguaje escrito nos rodea tanto de mayúsculas como minúsculas, letra de forma cursiva así como manuscrita, en orden vertical y horizontal, y que los niños registran todo de lo que están rodeados.

De ahí que se explique uno el porqué los niños escriben o inician a escribir en forma horizontal, ellos observan este tipo de escritura en anuncios, letreros, carteles, propagandas, etc., por ello los niños intentan imitar las escrituras que observan a su alrededor.

La direccionalidad dentro de los principios ortográficos, es una de las convencionalidades que el alumno comprende o mejor dicho hace uso de ella cuando percibe que existe una norma establecida de escribir, que será de manera horizontal aun cuando no comprendan que el orden será de derecha a izquierda o viceversa, sin que por ello se le considere al pequeño como un ser que no tiene la suficiente capacidad para asimilar y percibir el orden que deberá llevar la escritura.

Otra de las convenciones de la ortografía es la Puntuación. Esta convención el niño la comprende y asimila en el momento en que observa que al colocar el punto o tilde en el lapso de alguna frase, se explica mayormente el contenido que desea dar a conocer, de esto el educando se ve inmerso desde el momento en que los observan en los programas de televisión para ellos preferidos, los signos que se le presentan para realizar alguna exclamación o interrogación se le quedan grabados, de ahí que interprete que en algunos textos se tendrá que

añadir un signo de puntuación para que su texto obtenga mayor claridad para los demás y él mismo. Debido a esto se puede afirmar que el niño aprende reglas sobre ortografía, sin necesidad de estar bajo algún régimen o instrucción específica, además de que las reafirma a cada momento en que escribe y coloca signos de puntuación en sus trabajos. Debe hacerse referencia a lo que varios autores como Frank Smith aseveran respecto al uso de la ortografía de los pequeños, estos aprenden en gran parte como resultado del buen hábito que tengan de leer, mientras más unidos se encuentren de la lectura, les serán más accesibles y menos desconocidos los signos ortográficos y a su vez sus escritos serán más precisos y exactos.

Los principios ortográficos se completan con los sintácticos y pragmáticos de la escritura en la que participan los niños, el niño lee correctamente el mensaje que él desea realizar para los demás, aun cuando de manera escrita no se observe idéntico a como se escucha de manera oral.

Dentro de los Semánticos y Pragmáticos los niños aprenden que así como podría parecerse o diferir el lenguaje oral del escrito observan y aprenden que lo que se escribe representa lo que se habla.

El tercer grupo de principios que nos explica el desarrollo de la escritura en niños pequeños, se refiere a los Relacionales, dentro de los cuales el pequeño ya es capaz no sólo de relacionar el lenguaje oral y escrito, sino que cada uno de ellos implica relacionar un símbolo con la idea del objeto al que se está refiriendo.

1 cfr. Yetta Goodman en: Tlaseca Ponce, (Comps). 1988.72

El niño relaciona la escritura con el significado del objeto que se representa, el lenguaje oral con la percepción visual, es decir realizar una interrelación de todos los elementos.

II. GENERALIDADES SOBRE ORTOGRAFIA

A- CONCEPTOS TRADICIONALES

La gramática se considera como un arte, más que como una ciencia, que nos proporciona reglas para hablar y escribir correctamente; mediante ella se aprende a pronunciar y a escribir de manera correcta las palabras, a conocerlas bien con todas sus variaciones; al mismo tiempo que se vayan enlazando de manera correcta y den forma a la expresión de nuestros pensamientos.

Como ya se ha mencionado anteriormente, la gramática nos ayudará a hablar y escribir de manera correcta, pero apoyará de la misma manera la práctica constante de lo que ya se dijo, así como el trato de personas que hablen y escriban correctamente, además del buen hábito de leer buenos autores sin olvidar los ejercicios de composición.

Las partes principales de la Gramática son la Prosodia, la Ortografía, la Analogía y la Sintaxis.

La Prosodia tiene la función principal de dar reglas para la correcta pronunciación de las palabras.

La Ortografía, nos proporciona las reglas para escribir de manera correcta las palabras.

La Analogía, se encarga de estudiar las palabras separadamente, las clasifica según su oficio y examina sus variaciones.

La Sintaxis da reglas para construir debidamente las oraciones.

La ortografía como parte de la gramática se funda en tres principios importantes; el primero de ellos se refiere al estudio del ori-

gen de las palabras, la razón de su existencia o significación; nos referimos concretamente a la Etimología; el segundo de los principios se refiere a la Pronunciación o Fonética de letras, sílabas o bien de las palabras; por último el tercero de los principios se referirá al buen uso de los escritores. Cabe hacer la referencia de que existen palabras que en lo que respecta a la ortografía se adaptan a la conservación de su lengua de origen, pero que sin embargo existen otras que por su constante uso modifican la forma etimológica. Por ello es realmente importante que se observe que la ortografía de nuestra lengua cada vez se acerca más a la fonética alejándose así de la etimológica.

Podemos enunciar entonces a la ortografía como la que establece las normas o reglas a las cuales debe ajustarse el sujeto cuando desee comunicarse por medio de la escritura, su estudio se encuentra estrechamente unido con otros aspectos de la lengua como lo son el vocabulario, expresión oral, redacción, etc., sus principales objetivos se refieren básicamente a: despertar en el educando el interés por escribir de forma correcta, así como el formarnos imágenes auditivas visuales y motoras de las palabras.

Cabe mencionar que el aprendizaje de la ortografía se da con el contacto directo de las palabras y que en ello se verá la intervención de factores físicos y psicológicos, por lo que se considera relevante emplear métodos que sean lo más posiblemente activos y dinámicos que logren mantener vivo el interés del educando.

Uniendo todo lo anterior podemos definir a la ortografía como una de las importantes partes de la gramática española y que tendrá como

finalidad proporcionar normas o reglas sobre la manera exacta de escribir originando que de esta manera el educando tenga mayor aceptación dentro de la sociedad cultural en que se desenvuelve.

B- LAS NUEVAS PERSPECTIVAS EN ORTOGRAFIA

1. Las aportaciones de Jorge Vaca

La ortografía, lejos de ser solamente un conjunto de reglas y normas que nos conducían hacia una correcta escritura de las palabras, se encuentra estrechamente unido con el significado de éstas y se considera como un subsistema perteneciente al sistema de escritura, al cual se le atribuyen algunas funciones, entre las que se encuentra la unificación de las escrituras emparentadas léxicamente, así como la diferenciación de las escrituras de algunas palabras con significado distinto.

Jorge Vaca² nos hace referencia a algunas de las funciones que cumple la ortografía y que se refiere a la correspondencia entre constantes gráficas a constantes de significación y que éstas pueden ser parcial o totalmente independientes de los aspectos fonológicos representados. Un ejemplo de ello puede ser la hache, como letra que carece de sonido crea constantes gráficas a constantes de significación, es decir, forma la grafía para una serie de palabras que tengan la misma idea o significado (hondo, ahondar, hundimiento) aunque en algunas ocasiones se convierta en el único lazo de unión o parentesco que se borraría solamente con una representación fonológica (hacer, hagamos, hicieron) en estas palabras es solamente la hache la que marca que existe alguna relación de significado entre ellas.

Esta misma hache sirve en muchas ocasiones para diferenciar las palabras que representan un significado muy distinto aún cuando su so

2 Cfr. Jorge Vaca, 1981: 211

nido sea idéntico (habría, abría).

Se representan otros de los casos en que existen más de una letra para representar un mismo fonema, sin embargo el uso de éstas generalmente tiene alguna relación con la creación de constantes gráficas, parcialmente independientes del material fonológico representado, por ello afirma que fonológicamente no hay sentido de utilizar la "b" y "v" aun cuando éstas sean utilizadas de acuerdo a la familia léxica a que pertenezca la palabra a que nos estamos refiriendo.

Es también importante mencionar que habrá ocasiones en que el uso de una u otra letra nos da la distinción de los significados de algunas palabras homófonas (tubo, tuvo).

Tres categorías de la escritura nos presenta Jorge Vaca, la primera de ellas se refiere a la ortografía alfabética, definiéndola como la transcripción fiel de lo que se habla, dentro de esta categoría no existe la razón de cambiar alguna letra por otra si las palabras fonológicamente son iguales, para los alumnos no hay problema de ver si el significado de la palabra es igual o bien si difiere un poco, simplemente suena igual y por lo tanto se escribirá igual.

Por otra parte, la ortografía léxica refleja una distinción de algunas palabras respecto a su significado de cada una de ellas, los educandos hacen deducciones y exigen ellos mismos una diferenciación ortográfica, es decir, que una palabra no se puede escribir exactamente igual a otra, aun cuando suenen igual si no representan lo mismo.

Como última parte se refiere a la Ortografía Normativa en la que las respuestas de los educandos se refieren concretamente a que se debe escribir así porque así se escribe, dentro de esta categoría se ma

neja un poco más de convencionalidad de la ortografía, en ella todo se rige un poco más por las normas ya establecidas.

Todo esto deja observar notoriamente que aun cuando existen normas establecidas que marcan la convencionalidad de la ortografía existe también el interés por crear imágenes o ideas gráficas respecto a significado de la palabra que se está utilizando.

2. Las aportaciones de Yetta Goodman

La escritura en niños pequeños, se desarrolla a través de un contexto sociocultural, los pequeños se ven inmersos en el sistema de escritura, desde un tiempo antes de iniciar su instrucción primaria, el niño aprende mediante sus descubrimientos, sus exploraciones y sus propias motivaciones. Sin embargo el desarrollo de su escritura se ha podido esclarecer un poco más mediante tres principios significativos en el desarrollo del niño, pero cabe mencionar que será el propio niño quien contribuya con su aprendizaje.

Los primeros de ellos son los principios funcionales que se van desarrollando en el momento en que el pequeño encuentra la respuesta acerca de cómo escribir y para qué; de acuerdo al significado que encuentre en la escritura serán las consecuencias que se verán en el desarrollo de su escritura observándose que las funciones específicas se darán hasta el momento y a medida en que el niño sienta la necesidad de utilizar la comunicación escrita.

El segundo grupo de principios, se refiere a los Principios Lingüísticos, principios que se desarrollan a medida que el niño comprende como se encuentra organizado el lenguaje escrito para compartir significado en la cultura.

El niño aprende que la escritura se rige mediante algunas convencionalidades que no existían en el lenguaje oral, es decir comienza a conocer algo totalmente nuevo para él.

De los Principios Lingüísticos cabe hacer mención de una manera más explícita a los Principios Ortográficos, donde Yetta Goodman nos describe que los pequeños van adquiriendo la ortografía de acuerdo a sus necesidades y el contacto que tengan de materiales socio-culturales, además de ello se debe tener en cuenta que así como el niño aprende a hablar paulatinamente y que comienza con el balbuceo; también la escritura la comienza con los garabatos ya que no se requiere una absurda y aburrida memorización de alguna regla ortográfica para que aprenda la ortografía, sino que es el propio niño quien la va descubriendo y al mismo tiempo comprendiendo su utilidad y convencionalidad.

Otro principio ortográfico es el que se refiere a la direccionalidad, mismo que se desarrolla en el momento en que el alumno explora algunos principios de estética, así como la direccionalidad se va adquiriendo de manera propia, el pequeño observa que la puntuación también es un principio importante que debe de hacer caso en su uso, sus mensajes tienden a ser más claros y concretos; cabe advertir que muchos de los rasgos ortográficos los adquieren no sólo por uno de los lenguajes, que sería el lenguaje escrito, sino a través del lenguaje oral, puede mencionarse un ejemplo sencillo como lo es la televisión, ellos observan signos que se realizan durante algún programa.

Algo muy importante dentro de estos principios, es dejar en claro que no hay ninguna razón para que el educando sea forzado a domi-

nar las reglas sobre ortografía mediante una memorización, sino que se le debe dejar que se él quien deduzca sus propias reglas sobre ortografía.

3. Aportaciones de Jesús Mosterin

Dentro de las aportaciones de Jesús Mosterin³ respecto a la ortografía fonémica del español, hace en primer término mucho énfasis en la importancia que en realidad tiene la escritura, no obstante que lo que mayormente realizamos sea el hablar y considerar a la lectura y la escritura en segundo término. Puesto que en la actualidad la comunicación se ha venido convirtiendo en un instrumento básico, indispensable y primordial para todos, el autor manifiesta gran interés en colaborar en todo lo posible para facilitar y apoyar en el dominio de una correcta escritura.

Al igual que otros autores, Mosterin coincide en el hecho de que para que se establezca una comunicación, el mensaje que se quiera articular deberá estar conforme a un código común entre el emisor y el receptor.

Anteriormente se expuso ya lo que respecta al estudio de los códigos de comunicación, por lo que se puede mencionar que el autor considera a la escritura como un código de comunicación dependiente de esa lengua; también se refiere a la escritura alfabética como la que se aprende de manera más fácil, pues en ella se manejan signos gráficos para cada uno de los fonemas, y que si nos ponemos a observar el número de palabras o sílabas es mucho mayor que los fonemas que se conocen.

3 Cfr. Jesús Mosterin, 1981: 166

Se considera entonces a la escritura como un código de comunicación complementaria de la lengua pues la usamos para codificar los mensajes donde la lengua oral no llega y además la conservamos a través del tiempo y del espacio. La escritura cumple dos funciones importantes: la primera de ellas es la de transmitir mensajes, acción posible solamente cuando el emisor sepa escribir y el receptor sepa leer y compartan el mismo código de comunicación; la segunda consiste en la transcripción de la lengua. En lo que se refiere al código de transcripción podemos mencionar que se hace posible desde el momento en que nos permite escribir lo que escuchamos, es decir se transcribe el mensaje oral (que se forma acústicamente en el tiempo) mediante la escritura (que se realiza gráficamente en el espacio) que lo transcribe, así como también podemos leer en voz alta lo que percibimos visualmente, es decir, transcribir el mensaje escrito de manera oral, es así, pronunciarlo. Por esto se puede mencionar que: "Mediante el código de la escritura convertimos las secuencias temporales de fonemas en secuencias espaciales de grafemas -escribimos lo que oímos- y convertimos las secuencias espaciales de grafemas en secuencias temporales de fonemas -leemos en voz alta lo que vemos escrito-"⁴

Al realizar la lectura de algún texto obviamente la realizaremos mejor si las palabras se encuentran separadas debidamente, y no donde se encuentren pegadas, puesto que esto último obstruye la rapidez y la comprensión del texto. Se pueden mencionar dos tipos de lectura: visual y en voz alta, así como dos tipos de escritura: de lo que copiamos y al dictado; la primera cumple la función de código de transcripción de la lengua y la segunda la de código de comunicación.

4 Ibid p. 30

Hablamos de escritura y de las funciones que cumple de su importancia y de los elementos que deben tenerse en cuenta para que se lleve a cabo una comunicación mediante la escritura, pero no podemos omitir que al referirnos al mismo código de escritura precisemos también que la ortografía es básica en un código de escritura y que por ende si dos personas difieren en el código de escritura obviamente nunca podrán comunicarse, aun cuando pueden hacerlo de manera verbal.

Para que se pueda dar ese entendimiento mediante la escritura, es decir, para que dos personas se puedan comunicar por medio de la escritura, debe cumplirse que tanto el emisor como el receptor dominen la misma lengua, además de que cada uno de ellos domine la misma ortografía.

Si el receptor recibe un mensaje con una cantidad considerable de faltas de ortografía podrá entenderlo, pero en el momento en que esas faltas de ortografía aumenten, la lectura será dudosa y lenta provocando que tal vez se vuelva incomprensible. Por eso mismo es muy importante evitar al máximo cometer faltas de ortografía y erratas en los libros al momento de querer comunicar algo. Pues si decidimos escribir algo es lógicamente para comunicar algo a alguien, y para que sea más exitosa y rápida la comunicación, el mensaje deberá tener la mayor claridad posible así como la uniformidad en la escritura.

Con todo esto se puede decir que la lengua y la escritura se verán favorecidas si se conservan los signos gráficos por siempre para una palabra, pues el lector está familiarizado en ellos y el receptor de igual manera; de lo contrario resultarían ambas tareas muy difíciles.

Asevera Jesús Mosterin⁵ que para que la escritura se convierta en adecuada, debemos de ponerle una condición, que será la de uniformidad, es decir, que se realice bajo un código único y uniforme, bajo una ortografía uniforme e invariable.

Para ello nos refiere dos criterios complementarios y básicos:

a) Criterio de facilidad: entre dos códigos que presenten semejanza en lo que se refiere a la eficacia, será preferible optar por el de mayor facilidad de aprendizaje.

b) Criterio de eficacia: entre dos códigos de igual similitud respecto a la facilidad de aprendizaje, será mejor el que sea más eficaz.

Por ello se hace mención a la preferencia que existe hacia el código de escritura alfabética y no a un código de escritura silábica o logográfica, pues es más posible y accesible aprenderse 25 fonemas que existen y no una cantidad mayor de sílabas o bien logogramas, puesto que el nivel fonémico de la escritura alfabética nos exige un fonema para cada una de las letras y de manera contraria una letra para cada uno de los fonemas, favoreciendo esta grandemente a la lectura así como a la escritura.

Sin embargo este principio presenta algunas restricciones que en algunos casos son justificables, pues facilitan la comunicación. La primera de ellas se refiere a la restricción trasdialectal, enfocándose básicamente a las desviaciones fonémicas, pues cada dialecto fonémico de la misma lengua tiene su propio sistema fonémico, originándose un conflicto entre el principio fonémico que se refiere a escribir

5 Cfr. Jesús Mosterin, 1981 : 168

como se pronuncia y el principio de uniformidad que indica que todos los hablantes de esa lengua escriban de la misma manera; si en esto nos sometiéramos a seguir con toda su rectitud el principio fonémico originaría una gran problemática, pues los hablantes de cada dialecto fonémico escribirían de un modo distinto, de ahí que sea mejor optar por el principio de uniformidad de la escritura.

Esta restricción dialectal es justificable pues la desviación del principio fonémico es para bien de la escritura de esa lengua.

Otra de las restricciones de que se está hablando, es la referente a la semántica, donde se designa que dos palabras distintas en significado, pero de igual pronunciación, serán homófonas. Si se siguiera la línea del principio fonémico de que se habla, los homófonos deberían ser homógrafos también; lo que indica que todas las palabras que fueran de igual pronunciación también coincidirían en la escritura; con esto tal vez se favorecería a la escritura y lectura en voz alta, pero la lectura visual sería un tanto afectada. Debemos advertir que este problema se acrecenta en el momento en que aumentan los homófonos, por esa razón muchas veces los homófonos se convierten en heterógrafos; es decir, se escriben de manera diferente aun cuando se pronuncian igual; aquí es el momento donde se presenta la desviación del principio fonémico justificables; por medio de una restricción semántica, no se deja de escribir como se pronuncia sin razón alguna, sino con la misión de dejar más claro el significado de la palabra.

Se ha venido mencionando que el principio fonémico es la base de la escritura alfabética, y se mencionaron anteriormente las desviaciones que presenta la escritura de manera justificable, toca el turno

de la exposición a las desviaciones que no presentan alguna justificación; nos referimos a las desviaciones patográficas.

Al hablar de principio fonémico nos referimos a la existencia de una letra para cada fonema y un fonema para cada letra; mejor explica da una correspondencia entre ambas. No obstante esto, se han observado las desviaciones que son hasta cierto punto justificables, pero si todo llegara a ese límite no habría dificultad mayor en lo que se refiere a la escritura; las desviaciones patográficas sí entorpecen la comunicación, y por lo tanto dificultan el aprendizaje. La primera de ellas es la que se refiere a la poligrafía de los fonemas; esta desviación patográfica es una de las más evidentes que se presentan al existir varias letras que representan el mismo sonido, provocando serios problemas a los escritores. Algunas poligrafías, además de ser absurdas e irregulares, carecen de una regla, a lo que se le es necesario retener todos los casos en la memoria.

La segunda se refiere a la polifonía de los fonogramas esto es, así como existen varias letras para representar el mismo fonema, en esta desviación se presentan la misma letra con diferentes sonidos, provocando así la polifonía de los fonogramas, dificultando aún más la lectura; esta dificultad se ve acentuada si no se presentan las reglas necesarias para su utilización; el resultado que se obtiene de esto es que el lector tiene que aprender de memoria la pronunciación de las palabras o bien recurrir al diccionario en cada una de las ocasiones en que se encuentre ante una palabra desconocida para él, y de esta manera conocer el modo de pronunciarla.

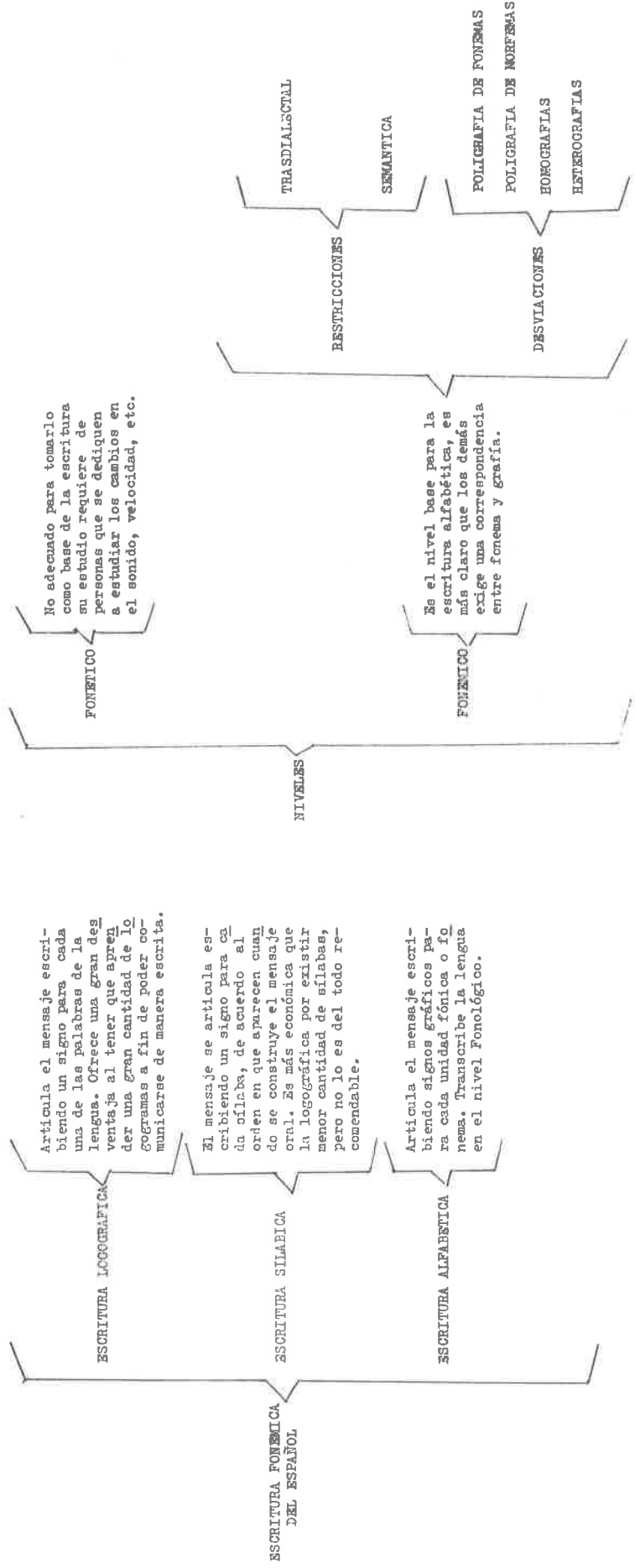
La tercera de las desviaciones se refiere a la homografía de mor

femas heterófonos, consistiendo básicamente en escribir de manera igual palabras que se pronuncien diferente, patografía que se acentúa un poco más en otras lenguas, como el inglés, francés, etc.), esta patografía dificulta mayormente la lectura, pues el lector debe comprender todo el enunciado para comprender la palabra y su significado.

La última de las patografías estudiadas es la que se refiere a la heterografía de morfemas uniformes, concretándose a lo contrario de la desviación anterior, en ella se introducen diferencias de escrituras que no corresponden a nada en lo que se refiere a lo lingüístico, ni a la pronunciación, ni mucho menos al significado.

Es importante mencionar que una base que el autor nos presenta, es el nivel o principio fonémico, donde se exige una correspondencia entre fonema y grafía.

A manera de síntesis se presenta a continuación un cuadro sinóptico de las aportaciones de Mosterin.



III. EL ESTUDIO DE LA ORTOGRAFIA

A- EL NIÑO ANTE LOS PROBLEMAS DE ORTOGRAFIA

Si consideramos que la lengua oral precede a la escrita debemos de igual manera hacer énfasis en las dificultades por las que atraviesa el niño a fin de alcanzar el dominio de la escritura.

Al análisis grafonético, en una de las principales dificultades por las que pasan los alumnos en el momento de la adquisición de la escritura, entre los errores que con mayor frecuencia se cometen, son los que se refieren a la sustitución y omisión de letras, pues a ellos les presenta severa dificultad coordinar los aspectos gráficos con los aspectos sintácticos y semánticos de la escritura, para ellos es primordial la escritura, de ahí que si observamos algún texto con errores grafonéticos, no deberíamos ni mucho menos podemos afirmar que el alumno presente problemas de aprendizaje, sin antes analizar las causas del porqué omitió o sustituyó alguna sílaba o letra en el texto, el alumno pudo estar concentrado en la idea de su texto que dejó incompleta alguna palabra por no olvidar la que le seguía o bien parecer que sustituyó alguna letra por otra, no haciendo mucho caso que más bien se debía a un aspecto meramente ortográfico, etc., pero lo que bien cabe afirmar es que si el alumno se concentra en el cuidado de la correspondencia grafonética será capaz de realizarlo de manera correcta, e incluso cuando se realiza la corrección de su escrito por medio de sus compañeros, tratan de ser lo más claros posibles en sus textos.

De estas dificultades podemos mencionar que podrán ir desapare-

ciendo un poco, en el momento en que el alumno tome conciencia de lo que está realizando, además de corroborar sus hipótesis y auxiliarse en algunos de los casos de los resultados que obtengan sus compañeros; puesto que no sería muy provechoso el tratar de hacerlo mediante la mecanización de ejercicios absurdos para el alumno y mucho menos en los que no exista la reflexión, ni la intervención grupal pues todo trabajo que no presenta motivación para el alumno provoca desinterés e infructividad en sus resultados.

En este análisis podemos encontrar dificultades que aparentemente pertenecen a esta problemática, y que sin embargo correspondan a otra causa, el niño puede ante la vista de todos sustituir una letra por otra, cuando en realidad la sustituyó por otra más, esto debido al uso dialectal que él le dé, por ejemplo, podríamos pensar que el escribir guimos, sustituyó la "f" por la "g", y en realidad fue por una "j" pues él pronunciaba "juimos".

Así como el análisis grafonético es un obstáculo grande en la escritura; la difícil comprensión y el manejo de las convencionalidades ortográficas la entorpecen aún más, éstas se adquieren generalmente de manera tardía ya que la mayoría de los niños pequeños no se interesan tanto en los aspectos ortográficos, pues se encuentran más preocupados por consolidar lo que respecta a la correspondencia grafía-fonema.

De ahí que se considere de verdadera importancia lograr que el alumno reflexione sobre las características que presenta la ortografía. Esto podemos observarlo desde tres aspectos: por medio de reglas

específicas, familias lexicales o bien recurriendo al diccionario.

Tradicionalmente la enseñanza de la ortografía tenía como base la memorización de reglas específicas que debido a su arbitrariedad no garantizaba su comprensión, ni el aprendizaje; esto se pudo observar en el momento en que dentro de un grupo de alumnos de primaria, que supuestamente tenían memorizadas las reglas de ortografía, el maestro les pide coloquen el acento gráfico a las palabras correspondientes, y que posteriormente den una justificación a ello. El resultado fue palmante, la mayoría cometía errores continuamente, además de dar justificaciones que en realidad no correspondían a lo que se les estaba pidiendo, con ello podemos confirmar que el alumno no asimila el - porqué, ni cuándo; no obstante que se afirme lo anterior, se debe también mencionar que si el alumno se encuentra plenamente dedicado al estudio de la regla que se le va a poner en juego, su desempeño podrá ser más positivo, pero no se quiere decir que su asimilación esté garantizada.

Cuando se maneja la ortografía por medio de reglas ortográficas, pueden realizarse una serie de actividades como lo son, el empleo de fichas ortográficas, así como la lotería de palabras homófonas. Por medio de estas actividades se podrá observar que el alumno comete menos errores ortográficos pero esto no quiere decir que pueda comprender y aplicar correctamente las normas ortográficas.

Al recurrir al uso de familias lexicales observamos que el alumno se ve en la necesidad de reflexionar un poco más en lo que a ortografía se refiere e incluso mediante ellas obtiene información respecto a las palabras, sin embargo es necesario aclarar que su utiliza -

ción se ve muy poco manejada, no obstante que pronostique ser un buen recurso para el dominio de la ortografía. Para poder trabajar con las familias lexicales en el dominio de la ortografía, es necesario penetrar al alumno de conocimientos de lo que es una familia lexical, pues de momento se verá confundido e inseguro de acomodar un determinado número de palabras de acuerdo a su familia lexical, con la información que se le proporcione se intentará comprenda y utilice las dos características; la similitud sonora y su relación semántica, es decir, el alumno será capaz de identificar las palabras con mayor seguridad, sin confundirlas únicamente por que lleven una letra en común o su sonido sea muy parecido.

No se quiere decir que con esto los alumnos dejen de cometer errores, pero si disminuyen, puesto que se observa que se presentan ocasiones en que con una pequeña observación el alumno reflexione y actúe en forma correcta.

Es muy importante mencionar que para que el alumno domine el sistema de escritura, la ortografía juega un papel muy importante, y que esta se ve favorecida por muchos medios entre los que se encuentran las observaciones que realice el profesor, así como la corrección de textos entre los mismos compañeros, así como la consulta en el diccionario, con todo esto el alumno va tomando un poco de conciencia de lo que realmente es la ortografía.

En la redacción también se observa la gran problemática de las convencionalidades de la ortografía, aunque en estas no debieran considerarse como errores fatales, pues en ocasiones el alumno descuida la ortografía por clarificar las líneas que conformarán su texto. Sin em

bargo el lector no se percata de cual fue el objetivo del escritor, sino que observa los errores de grafías, que es lo que realmente importan en un escrito.

Por eso es importante no dejar desapercibido el estudio de la ortografía, y sobre todo no olvidar que la memorización no quiere decir que sea asimilación.

B- LA FORMA TRADICIONAL DE ENSEÑAR LA ORTOGRAFIA

La enseñanza de la ortografía tiene como finalidad principal capacitar al alumno para que pueda escribir de manera correcta las palabras, frases u oraciones que dan forma al texto donde él quiere representar o expresar correctamente la idea que desea comunicar, por lo que vale realizar la comparación entre un texto escrito con letra bella y legible, pero tapizada de faltas de ortografía, y un vestido muy fino, pero lleno de manchas; ninguno sería digno de elogiar. Por esto mismo podemos afirmar también que las faltas de ortografía dejan mucho que decir de los individuos, dejan observar notoriamente la carencia de cultura que posee la persona.

El aprendizaje de la ortografía consiste en la formación de hábitos, lo que se consigue de manera muy lenta y por medio de la escritura constante, siempre y cuando se recurra a personas cultas que tengan el interés de mejorar y tratar de suprimir los errores que lo acompañan. Este aprendizaje exige la participación de la atención y la memoria sensorial, fundándose esta enseñanza en la observación visual a la par que con las impresiones auditivas y motoras apoyadas con el significado de la palabra.

Se dice que el aprendizaje de la ortografía, se inicia con el es tímulo provocado por los sentidos, y que este estímulo puede ser audi tivo, visual o motor, obteniéndose mejores resultados cuando se combi nan entre ellos, es decir, que un alumno tendrá mayor rendimiento en lo que se refiere al aspecto del aprendizaje de la ortografía cuando vea que se escribe la palabra, escucha su pronunciación y más aún cu ando es él mismo quien ejecuta movimientos para dejar plasmada de mane-
ra escrita una palabra. Cabe advertir que una vez que han desapareci-
do el estímulo desaparece también la percepción que tenía, pero que
deja rastros que le permiten recordar la ortografía de la palabra; ta m bi én debe hacerse notar que cada uno de ellos recordará tal vez por mo tivos diferentes, por lo que deben estar capacitados en los tres pro-
cedimientos y hacer énfasis en la memoria muscular, pues ésta se ob-
serva en el momento en que se nos presenta la duda de la escritura de
alguna palabra y decidimos escribirla primero de varias formas para
de esa manera recordar la forma correcta.

Sin embargo puede decirse que los niños aprenden ortografía has-
ta en el momento en que se presente la conexión entre estímulo y res-
puesta, o bien, hasta que logre hacerlo sin que intervenga la conci en cia. Así pues, el proceso de aprendizaje de ortografía puede definir-
se por medio de algunos pasos importantes, como lo son: estímulo y
sensaciones, percepción, imagen y hábito, puesto que aprender es co-
nectar una situación con una respuesta, que en caso concreto será la
respuesta, el acto de escribir de manera correcta.

Para la enseñanza de la ortografía Forgione⁶ presenta algunos mé

6 Cfr. Julio Larrea, 1967: 387

todos:

El primero de ellos es el Viso-motor, en el que los alumnos leen primeramente la palabra, después la observan para posteriormente escribirla; generalmente se recurre a la copia.

El segundo es el audio-motor, los alumnos escuchan la palabra para posteriormente escribirla; en este método por lo general se recurre al dictado.

El viso-audio-motor, es el tercero, en él se pone en función algo más, primeramente la observa de manera escrita, escucha la pronunciación para posteriormente escribirla.

Por último, el cuarto es el viso-audio-motor-gnósico, en el cual el alumno pone en función todo, observa la palabra, escucha su pronunciación, la pronuncia, estudia el significado de la palabra, la aplica en frases y por último las escribe. El alumno pone entonces en actividad la vista, el oído, el centro motriz y el centro consciente.

Otro método es el de la enseñanza de la ortografía en palabras aisladas o en unidades de pensamiento, al que también se le conoce como el de lista y oración, columna y frase, lista y contexto. De este método se pudo demostrar que la enseñanza de la ortografía por medio de palabras aisladas, en listas o columnas, es mucho más exitosa que por medio de oraciones o frases, puesto que en estas últimas se desvía un poco la atención hacia la palabra que se está estudiando. No obstante, otros autores no dudan en afirmar que la combinación de la enseñanza de la ortografía por medio de listas y por medio de frases dará mejores resultados que la explotación de uno solo de los procedi

mientos, ya que el alumno relaciona el significado de la palabra, recordará con mayor facilidad su ortografía.

Podemos mencionar la existencia de dos métodos más en la enseñanza de la ortografía; nos referimos al de prueba y estudio, que consiste en la aplicación de una prueba de exploración o de diagnóstico con el fin de conocer las palabras que el alumno conoce y de las que domina perfectamente su ortografía, para que con eso se centre en el estudio de aquellas que le resulten difíciles de aprender.

Por el contrario, en el segundo de estos métodos de estudio y prueba, los alumnos tienen que estudiar todas las pruebas que se preparen para la clase y sobre ellas mismas se hará posteriormente una prueba para conocer cuáles palabras fueron realmente aprendidas. El autor menciona que el primero de ellos se puede aplicar con alumnos de los grados superiores, pues ellos ya conocen un mayor número de palabras y sería fastidioso que se les obligara al estudio de todas; de la misma manera que sugiere de los métodos siguientes, se apliquen en los grados inferiores.

C- LOS ERRORES MAS FRECUENTES

Son muchos los errores ortográficos con los que se tropieza el educando al momento de estar realizando el escrito de un texto, y numerosas son también las razones que pueden ser la causa de ellos, la falta de atención, las confusiones gráficas o simplemente la apatía para realizar la correcta escritura, sin embargo se mencionan tres de las que presentan mayor relevancia de estudiar: el uso correcto de mayúsculas, la correcta acentuación a las palabras y la confusión de grafías en las palabras.

Hacemos mención del uso correcto de mayúsculas en la redacción de un escrito porque es realmente importante que se cumpla con la regla que nos marca la Real Academia Española de la Lengua que las mayúsculas no pueden usarse en el momento en el que uno decida, sino que deberá seguirse un orden y atender los casos como los siguientes:

- Al iniciar la primera palabra de un escrito que vaya después de un punto, ya sea aparte o seguido.
- Después de los dos puntos, en los que se hubo citado palabras textuales.
- En los nombres propios, ya sea de personas, animales o cosas, haciendo la observación de que si el nombre llevase artículo, también éste se escribirá con mayúsculas. /La Meca/
- En los nombres de cargos importantes que se refieran a una persona.
- Al utilizar una consonante doble en la escritura, /ch/ solamente la inicial se escribirá con mayúscula.
- Al momento de querer destacar o hacer notar alguna palabra o frase.
- En los tratamientos de cortesía únicamente si se encuentran abreviados /Ud./

Es necesario que el maestro transmita a sus alumnos la necesidad que existe en lo que se refiere a que su escritura vaya adquiriendo cada vez más precisión y que el alumno comprenda que requerirá la práctica constante de ejercicios que le den seguridad al escribir un texto sin errores de ortografía.

La acentuación correcta a las palabras es también un problema

grande y difícil de ocultar; a los educandos parece ser que no les importa mucho el hecho de que se le coloque o no esa rayita que se conoce como acento a las palabras, y es que en ocasiones falta un poco de comprensión hacia este hecho, puesto que todas y cada una de las palabras llevan una acentuación, ya sea prosódica u ortográfica, pero la llevan; el acento prosódico es aquel que solamente tiene que ver con la pronunciación de las palabras, pero el acento ortográfico corresponde a la escritura y su utilización es de acuerdo con las reglas que nos marca, como se había mencionado anteriormente, la Real Academia Española de la Lengua; el acento ortográfico es la representación gráfica de un signo y recibe el nombre de tilde (´). Se puede aseverar que se presenta esta confusión en los pequeños porque desde temprana edad deben comprender y aprender que las palabras también se clasifican por su sílaba tónica (o sílaba fuerte) en grupos: las agudas serán todas aquellas cuya sílaba tónica sea la última y que deberán llevar acento ortográfico todas las palabras cuya terminación sea cualquiera de las cinco vocales (a, e, i, o, u) o las consonantes /n, s/.

Otro de los grupos de palabras es el de las graves o llanas, a este grupo pertenecen todas las que presentan su acentuación en la penúltima sílaba y todas aquéllas que terminan en cualquier consonante exceptuando la (n, s) y de acuerdo a la regla ortográfica tendrá que llevar acento ortográfico.

Al tercer grupo de palabras de acuerdo a su acentuación, es el que se refiere a las esdrújulas, para que el alumno se familiarice con ellas y pueda reconocerlas con mayor facilidad no hay que olvidar que a él pertenecen todas las que presentan su sílaba fuerte en tercer tér

mino y que absolutamente todas llevarán acento ortográfico.

Las palabras sobreestrújulas son las del cuarto grupo y aún cuando no son muy usuales por el alumno, cabe hacer la observación de que al igual que las palabras esdrújulas siempre se acentuarán ortográficamente.

Sin embargo aún cuando se ha repasado cada una de las reglas que nos dan la acentuación de las palabras, y que se han agrupado, no termina ahí el problema de acentuación correcta en las palabras, pues otra de las confusiones que se presentan para acentuar correctamente es al momento de encontrarse con diptongos y triptongos, para ello, igual que anteriormente, podemos recurrir a la regla que marca cuándo se acentúan y cuándo no existe el diptongo. El diptongo desaparece cuando dos vocales abiertas (a - e - o) se encuentran entre sí y se dice que están, en hiato, de igual forma desaparece cuando es destruido por el acento fonético, pero se coloca el acento en la vocal cerrada, sin tomar en cuenta las reglas generales.

La acentuación en los monosílabos, también requiere ser analizada y atendida, pues existe en el español la regla de que las palabras monosílabas ninguna se acentúa, sin embargo también se presentan palabras que son monosílabas y sí llevan acento ortográfico, la razón se da porque son palabras de igual sonido y escritura (homófonas) pero que participan con distinta función gramatical. De ahí que en estos casos el acento que se utiliza se denomina diacrítico, ya que sirve para fijar la función gramatical que cumple la palabra, algunos de los monosílabos que se acentúan de acuerdo a la función que desempeñan son:

- Más, cuando es adverbio o nombre, nunca si está actuando como con-

junción.

- dé, cuando es en forma verbal. No si es preposición.
- sé, si se refiere a la forma verbal ser o saber. Nunca si es signo de impersonalidad.
- él, cuando sea pronombre personal, pero no si es artículo.
- qué, si es interrogativo o admirativo. No se acentúa en ningún otro caso.
- cuál, si es interrogativo, admirativo.
- quién, si es pregunta, exclamación o con sentido distributivo.

Todos estos monosílabos deberán ser analizados en el momento en que se está escribiendo para que con el tiempo se haga de una forma casi automática.

No obstante los problemas que se han manejado anteriormente, existe uno más que no es menos delicado e importante que los anteriores, ya que él se refiere a las confusiones que presentan varias grafías, confusión que se da por fonemas que pueden ser representados por varias letras, tal es el caso de la "b" y "v" que corresponden al fonema /B/. En lo que se refiere a estas letras puede hacerse la observación de cuáles deberán escribirse con /b/, así pues: todos los verbos terminados en bir, buir, aber y eber, con la excepción de hervir, servir, vivir, precaver, atrever y los compuestos de ver, los terminados en aba, abas, ábamos, abais, aban, todos los que comiencen con los sonidos bibl, bea, abo, abu, exceptuando las formas vea del verbo ver, todos los terminados en bilidad, bundo, bunda, con las excepciones civilidad y movilidad. Otra de las grafías con escritura dudosa son G y J; coger, elegir, tejer, crujir, surgir. Puede observarse que el fonema

ma es el mismo pero representado por dos grafías, para su diferenciación y correcta utilización presenta algunas reglas como: se escriben con "g" todos los verbos terminados en ger, gir, y igear con excepción de tejer y crujir; se escriben con "j" todas las palabras que terminen con jero, jera, jería, menos flamígero, belígero.

La /h/ refleja ortográficamente un fonema que se perdió en el español posterior al Renacimiento, pero en la actualidad es una grafía que no representa ningún sonido, pero que no obstante ello, también tiene reglas que deben de cumplirse para evitar los errores de ortografía, pues al igual que las anteriores su escritura en ocasiones hace equivocarse a los alumnos por eso, la "h" puede utilizarse en todos los tiempos del verbo haber, así como en todas las formas de los verbos hacer, hablar, hallar y habitar, se escribirán también con "h" todas aquéllas palabras que comiencen por los diptongos ue, ui, ia, ie.

La I, la Y, y la II, la /i/ responde al fonema vocálico /i/ mientras que la y refleja al fonema semiconsonántico /y/ y la ll al fonema consonántico /ll/ también son grafías que con frecuencia se confunde su escritura, oyó, cayó, huyó, batalla, Italia, hidra, etc.

La C, la Z, y la S, son tres grafías que ofrecen confusión al momento de escribirse, puesto que el fonema /k/ de la lengua española está representado ortográficamente por la letra c entre a, o, u, y por el grupo qu ante e, i.

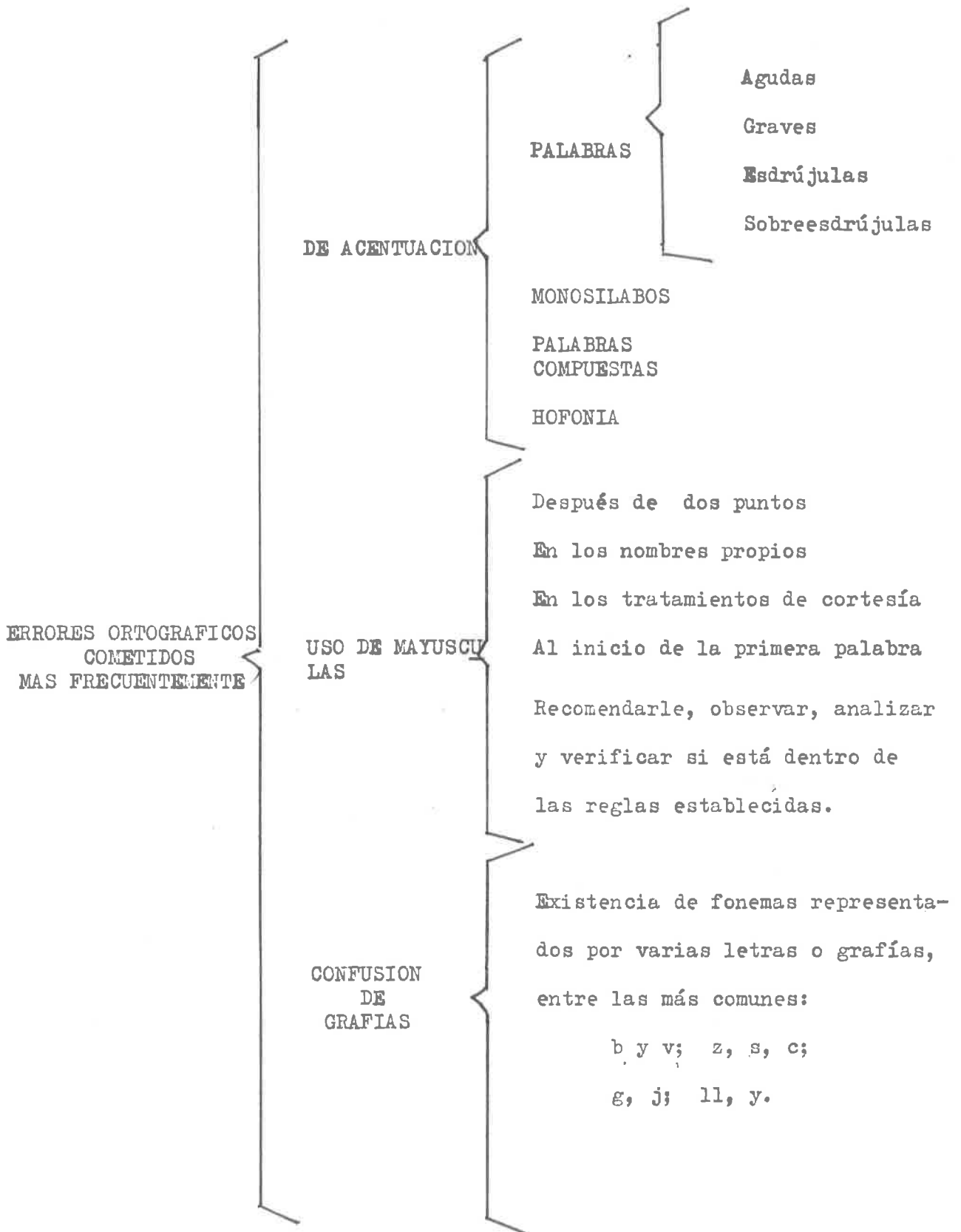
La /x/ representa dos sonidos, entre vocales indica el sonido formado por los fonemas /ks/ y ante consonante responde al fonema /s/, por lo tanto es una letra más de las que crean dificultad en el momen

to de su escritura.

La M, aun cuando no es letra que represente a un fonema representado por varias letras, sí es una letra que en determinado momento se duda para su escritura, y por lo mismo también obedece a algunas reglas para su correcta escritura como por ejemplo: al final de la sílaba si la siguiente comienza con na, ne, ni, no,; delante de /b/ y /p/ también se escribe m.

La última de las grafías que presentan dificultad y duda al momento de escribirse son la "r" y "rr" ya que la "r" representa dos fonemas, uno de sonido suave, cuando va antes o después de vocal y uno de sonido fuerte "rr" cuando va al principio de la palabra. Este último fonema se representa entre vocales por la letra /rr/. De esta grafía debe hacerse la observación que se escribe la "r" aun cuando tenga sonido fuerte después de - l - n - s - y los prefijos ab, sub y post.

Todas las letras que se han analizado son de las que presentan mayor dificultad al momento de escribir un texto con ellas, y no obstante que cada una de ellas presenta algunas reglas para su solución y sea correcta su escritura, es conveniente que se analice esa forma grupal y se intente crear sus propias reglas, es decir, que es necesario que el alumno reflexione y deduzca el porqué, para qué, o cómo, para que de esa manera no tenga que pasar solamente por la memorización de las mencionadas reglas de ortografía.



IV. FUNDAMENTOS DE UNA NUEVA DIDACTICA DE LA ORTOGRAFIA

A- ACTITUDES PEDAGOGICAS ANTE LA MEMORIZACION DE REGLAS

Memorizar, aprender determinada lección, es encontrar el compromiso de recitar determinados movimientos fonéticos en un orden también determinado; no obstante también lo es el reconocer el texto de la lección, de imaginarla y, por qué no, de trasladarse con el pensamiento al momento, cuando ya se ha aprendido.

Podemos mencionar entonces que la memoria cumple la función de enlazar directamente el acto de percibir con el proceso de asimilar, pero que es realmente importante convencernos y dejar en claro que la memoria infantil presenta grandes diferencias a la del adulto, para ello analizaremos en forma breve cuatro momentos de la memorización: LA FIJACION DEL RECURSO, SU CONSERVACION, SU EVOCACION Y SU LOCALIZACION⁷.

De la fijación del recuerdo, podemos concluir que el grado de fijación será de acuerdo al tipo de pruebas que se le presente al educando y que debido a su edad retiene con mayor facilidad los objetos e imágenes, en segundo término se encuentran las palabras concretas y por último los números y palabras abstractas, con esto se concluye que la memoria del infante es sensorial y por lo tanto para él las palabras que presentan sonoridad particular y que aun más las está observando, representará algo más concreto que el conocer su significado.

En el segundo aspecto, que se refiere a la conservación del re-

⁷ Cfr. G. Collin, 1978: 146

cuerdo, puede afirmarse un poco menos, pues resulta un poco más difícil comprobar qué grado de recuerdo presenta el niño, además de que la memoria del niño se presenta de manera desigual, caprichosa y menos tenaz que la del adulto, y que, a diferencia de la del adulto, presenta mayor lógica, la del niño durante largo tiempo es eminentemente subjetiva y personal.

Respecto a la evocación, se menciona que muchas veces el adulto es capaz de evocar sus experiencias, porque puede ya dirigir sus pensamientos y gobernarlos, pero el niño, sobre todo sus primeros años de vida, no tiene el poder de disponer de su pasado, de ahí que se explique porqué en ocasiones el niño no puede responder a las interrogantes que se le presentan; concluimos entonces que la memoria infantil es más bien espontánea, alejada todavía de una memoria inteligente.

El reconocimiento y localización se presentan en el niño tal vez de modo no muy complicado pero sí difícil de explicar, pues si para el adulto muchas veces le es difícil ordenar una serie de acontecimientos pasados, con mayor razón para el niño, pues su memoria no se encuentra todavía tan sólida y carece de objetividad, aún se deja guiar mucho por la afectividad.

No obstante haber analizado los cuatro momentos de la memoria del niño, psicólogos como Taine y Bergson⁸ afirman que la conservación de los recuerdos se presenta de manera indefinida, pero a ello se le contraponen los hechos cotidianos que además de dejarnos ver que se pre-

8 Enciclopedia Autodidáctica Quillet, 1981:500

senta el olvido también se deforma, y que sólo cuando los recuerdos están de alguna manera enlazados unos con otros se conservará mayor tiempo su recuerdo.

Todo lo que se refiere a la memorización ocupa un lugar muy importante en lo que se refiere a la pedagogía, puesto que la edad escolar representa para el niño un período de muchas adquisiciones intelectuales, aunque ésta se reprocha en la mayoría de las ocasiones por considerarse como un obstáculo para que se desarrolle la inteligencia y como consecuencia el juicio propio.

Es muy importante dejar en claro que la inteligencia reflexiva es más convincente, pero que en los pequeños no conviene el abuso de ella, pues no son del todo capaces de desarrollarla.

La memoria, como ya hemos aseverado anteriormente, es de gran importancia en la vida escolar del niño, pues todo estudiante que tuviera mala memoria y no tratara de corregirla no podría participar nunca en la competencia con sus compañeros, sin embargo el aprendizaje memorístico de la ortografía no es del todo convincente en la actualidad, puesto que a través de lo que anteriormente se ha analizado, el infante puede no presentar ningún interés por aprender determinada regla de ortografía y entonces olvidar con facilidad lo que se haya estudiado.

Por ello podemos decir que el aprendizaje memorístico de la ortografía hace al alumno pasivo y receptor de los conocimientos, no le permite la movilidad que se prefiere en la clase. Olvida toda la participación posible e incluso se niega a crear sus propias hipótesis y

conclusiones, originando con esto que cuando el alumno tropiece con alguna duda, se le presente ya no sólo esa, sino que serán muchas más, enfrascándose en un laberinto sin salida.

De ahí que se pretenda que el aprendizaje no se aboque única y exclusivamente a la memorización, sino que se auxilie de otros elementos.

El alumno deberá ser capaz de escribir correctamente una palabra sin tener que recurrir al repaso de la regla. ¿Cómo lo logrará?, definitivamente con el conocimiento del significado de la misma, además de los diversos ejercicios de práctica hacia la misma; en pocas palabras, se considera que el alumno deberá tener mucha motivación para que surja de él el deseo de asimilar cada vez mayores conocimientos en cuanto a ortografía se refiere, además de la buena disposición que exista del profesor para que los educandos avancen en el dominio de la ortografía.

A todo esto queda una interrogante por contestar ¿será efectiva la memorización o es preferible rechazarla?

Debemos considerar que todo tiene sus ventajas y desventajas y que la memorización debe de ser considerada como otro auxiliar en la formación de los educandos, pero que nunca se debe considerar como elemento básico para lograr el dominio de la ortografía que se en-cuentre en el grupo de los automatistas, es decir, que escribe palabras correctas sin pensar o repasar determinada regla.

B) UNA PERSPECTIVA ACTUAL PARA ENSEÑAR LA ORTOGRAFIA

1. Fundamentos de una didáctica moderna

La comunicación, hemos mencionado con gran anticipación es un me

dio importante e imprescindible en la actualidad, por tal motivo y res
pecto a la comunicación escrita es también muy importante que la orto
grafía que se utilice sea correcta. Sin embargo, se ha tratado ya que
es un gran problema por el que atraviesan si no todos, la gran mayoría
de los educandos, debiéndose tal vez a que el presente de los alumnos
es un poco más activo que anteriormente; los alumnos ya deben olvidar-
se de sentarse y escuchar al maestro o bien de memorizar todas y ca-
da una de las reglas sin participar propiamente ellos en la formación
de nuevas ideas y comprobación de sus posibles hipótesis.

Los educandos ahora requieren que la técnica que se utilice los
mantenga siempre en constante motivación hacia el objetivo que se pre
tenda alcanzar; en nuestro caso el dominio de una correcta ortografía;
sin embargo para que todo esto se pueda llevar a cabo y los resultados
sean lo mayormente positivos cobra gran importancia que la labor no
sea única y exclusivamente del alumno o del maestro, ni tampoco tarea
solamente de la escuela, o bien de la casa, sino que será un trabajo
que deberá realizarse en un gran equipo, formado por maestro-alumno y
padres de familia, puesto que cabe aclarar que estos últimos son tam-
bién un gran apoyo en el alcance de nuestro objetivo, ellos con su
cooperación en casa podrían lograr que sus hijos destacaran un poqui-
to más de lo que ellos podrían realizar por sí mismos.

Es también propósito nuestro mencionar o proponer una nueva pers
pectiva para la enseñanza de la ortografía; que garantice todo lo que
se ha mencionado anteriormente y que nos brinde entusiasmo tanto para
enseñar como para aprender ortografía. Es decisivo como se ha mencio-
nado; el maestro tenga tanto entusiasmo que sea lo primero que trans-

mita a sus alumnos y de esta manera el educando lo vea como un ejercicio común como otros, pero con la firme conciencia que este ejercicio le servirá para sacar buenas notas en la escuela primaria, sino que a medida que vaya avanzando su instrucción educativa le abrirá paso y podrá proponerse y lograr otras metas mejores.

Dejemos entonces un poco atrás el vacío aprendizaje memorístico, para estudiar una nueva técnica de enseñar la ortografía, técnica que tendrá lo que los alumnos modernos requieren, esta técnica podrá ir desde la visualización de imágenes, técnicas de buena escritura, manejo del diccionario, aproximación a las palabras, hasta el conocimiento de lecturas de pruebas.

Nos referimos en primer término a la visualización de imágenes porque se considera que el educando que logra con facilidad retener imágenes presentadas le resulta también fácil dominar la ortografía de las palabras; mencionaremos entonces que esta memoria de imágenes es realmente un factor muy positivo para el buen manejo de la ortografía y de esto podemos mencionar algunos de sus rasgos característicos como lo son:

- La capacidad que presenta cada individuo para recordar la secuencia de las letras de una palabra por medio de una memoria visual; naturalmente nos referimos a todos aquellos individuos que por naturaleza saben ortografía.
- La capacidad que presentan para escribir automáticamente la palabra completa y para examinarla, es decir, para ver si la palabra está bien escrita, así como la capacidad para pronunciar correctamente las palabras, auxiliando así a la ortografía.

Habr  alumnos que presenten una memoria visual innata, y será el maestro quien deba ayudar al alumno, a poseer un mayor dominio en la ortografía, exigiéndole más que a sus condiscípulos, dejándolo participar como compañero auxiliar o bien dejándolo que cumpla con sus tareas regulares para que de esa forma se sienta bien con él mismo y procure no decaer en sus funciones.

Cierto también es, que se pueda acrecentar la memoria de imágenes visuales sobre todo en los alumnos mayores ofreciéndoles varias series de determinada letra a estudiar y hacerlos comprender que se pueden ver las letras aun cuando no las escuche, estas series de palabras les ayudará a los alumnos a fijar la imagen de la ortografía y una vez que haya practicado las diferentes series se podrá recurrir a un ejercicio más completo y observar cuál fue el grado de alcance en su dominio. Sin embargo no basta con lo anterior, sino que es necesario e importante para escribir correctamente la coordinación del movimiento del ojo y del brazo y por lo tanto podemos referirnos a la memoria muscular, de ahí que se explique el porqué algunos alumnos cuando tienen duda acerca de la escritura de una palabra recurren a escribir de uno y otro modo la misma palabra y observar cuál de ellas es la correcta, por ello es importante dejar en claro que la memoria cinestésica, no se desarrolla con la anticuada práctica de obligar al alumno a repetir la escritura de una palabra 20 - 30   50 veces sino por lo contrario se debe examinar la palabra y verificar si está realmente correcta su escritura para posteriormente escribirlo de memoria. No obstante todo lo que ya se ha mencionado es importante considerar también que de la manera que se pronuncia una palabra es factor deci-

sivo en la escritura de las palabras, por ello es extremadamente importante que tanto alumno como maestro sean claros y precisos al momento de pronunciar determinada palabra y cuidar de esta manera los errores de ortografía puesto que "un niño que dice "dotor" por doctor, "refalar" por resbalar, "esamen" por examen, probablemente tropezará con dificultades para deletrear las palabras".⁹

Sin embargo no debemos pasar por alto que para aquellos alumnos que poseen dominio en la ortografía podrá pronunciarla mal pero su escritura será correcta.

Otra manera de la que se puede auxiliar al educando de manera correcta en la ortografía, es la que se refiere al silabeo de las palabras como auxiliar de la ortografía, a este respecto se puede afirmar que a través de estudios de muchas personas que conocen bien la ortografía en que para el niño resulta más factible recordar la escritura correcta de una palabra, una vez que la ha dividido pues para ello ya se habrá visualizado y deletreado la palabra; es necesario hacer aprender a los alumnos que una palabra tiene tantas sílabas como sonidos de vocal y es también importante tener presente que para ayudar a los alumnos a formular sus propias conclusiones es primordial ofrecerles una gran cantidad de ejemplos y ejercicios que los motive a reflexionar, a identificar excepciones y desarrollar generalizaciones⁺, "así pues, un alumno que utilice su conocimiento de los elementos fonéticos, el silabeo, las pautas de ortografía y las generalizaciones, es posible que adquiriera un manejo eficaz".¹⁰

+9 Edna M. Horrocks. 1969:69

10 Ibid p. 76

El tercer aspecto al que vamos a referirnos enseguida, es el que se refiere a su técnica de escritura y esto es porque muchas de las veces un alumno que posee buena memoria visual, pero deficiente escritura es considerado como un alumno malo para escribir correctamente y no obstante que en la mayoría de las escuelas primarias no practican el deletreo oral. Las oportunidades para demostrar una buena ortografía se den en la vida cotidiana. A este aspecto se le pueden incluir la capacidad para dibujar las letras del alfabeto de una manera que sea inconfundible la identidad de cada una de ellas. Así como la capacidad para unir las letras con trazos que contribuyen a la claridad de sus formas, aún cuando en el primer grado el tipo de letra que se maneja, no presenta mucho riesgo en los trazos para unir una palabra, es posible que el pequeño se confunda con los rasgos de la escritura cursiva, de ahí que sea relevante comprobar hasta dónde el alumno lo gró identificar y reproducir las grafías de manera correcta, para lo que podemos recurrir a ejercicios como el que los alumnos observaran algunos pares de palabras cuyo sonido sea muy parecido para posteriormente escribir la que el maestro esté pronunciando solamente, aquí se podrá observar la capacidad que el educando a adquirido para describi nar las palabras que no esté escuchando, puede recurrir al ejercicio oral, que consistirá en que el alumno escriba solamente la letra inicial de la palabra que esté pronunciando el profesor.

Muy común es pensar que los alumnos de los grupos superiores deberán presentar menores errores de ortografía, pero es erróneo, puesto que en la mayoría de las ocasiones los mismos problemas de escritura que se presentan en los primeros grados son los de los grados supe

riores, por ello y aunque parezca un poco repetitivo, es realmente importante hacer la observación de que "la exigencia de que un niño escriba la misma palabra veinte veces, no siempre lo ayuda a mejorar la ortografía del término y más bien puede determinar que practique una escritura iligible, como resultado de un apuro irreflexivo".¹¹

Podemos pensar entonces que una vez que el profesor se ha decidido a realizar un dictado como comprobación del adelanto de sus alumnos lo deberá realizar con mucho tacto y evitando que sus alumnos hayan terminado de escribir y sin presionarlos con el tiempo para que de esta manera se puedan analizar los diferentes tipos de errores que se han cometido y se pueda llegar a una posible solución formando equipos de trabajo para evitarlos, todo esto llevándonos a desarrollar una conciencia de la escritura que a final de cuentas es un elemento fundamental para la adquisición de la escritura correcta.

El siguiente aspecto que se incluye en la presente técnica para auxiliar en el manejo correcto de la escritura es la que se refiere al manejo del diccionario. El diccionario es sin duda una ayuda valiosísima en nuestro problema enunciado si se le instruye adecuadamente al alumno en su utilización e incluye algunos conocimientos como lo son:

- La habilidad para utilizar el diccionario y encontrar una palabra y verificar su ortografía, así como
- La habilidad para diferenciar palabras homófonas y palabras homónimas, puesto que esto presenta confusiones en los alumnos, así pues él deberá aprender a diferenciar unas de otras, y para que esto sea

11 Ibid. p. 79

posible, es muy recomendable que la utilización del diccionario sea desde los primeros grados y en coordinación con el profesor, es decir, que sea el maestro quien sugiera qué tipo de diccionario es el adecuado para el alumno.

Sin embargo para que el uso que se le vaya a dar al diccionario rinda los efectos esperados es necesario aprender a ordenar alfabéticamente, proceso que se logrará con el reconocimiento visual de las letras, así como el conocimiento de la secuencia de cada una de las letras (de acuerdo al alfabeto) en los grados inferiores se puede practicar únicamente con palabras y fijando la atención en la primera letra (amor, barco, cepillo, etc.) mientras que en los superiores se debe realizar el ejercicio haciendo notar si es posible hasta la cuarta letra.

Así como hemos mencionado que es importante que el alumno aprenda el orden del alfabeto para facilitar la localización de las palabras en el diccionario, cabe mencionar que no es de menor importancia se le sigan proporcionando auxiliares para dominar el uso del diccionario que como consecuencia nos traerá el escribir con mejor ortografía y nos referimos a que el alumno debe tomar muy en cuenta que existen palabras-guías en el diccionario y que estas nos indican donde se encuentra la que estamos buscando, estas palabras las encontraremos en la parte superior de cada una de las páginas, y que además de esto, importante es también guiar al alumno en cuanto a que él deberá verificar la escritura de la palabra para localizarla, es decir ayudarlo a comprender que debe recordar sus conocimientos fonéticos para evitarse confusiones al determinar los sonidos iniciales de las palabras,

puesto que con frecuencia se encontrará con palabras de igual sonido, pero diferente ortografía, nos referimos a las palabras homófonas, él deberá entonces entender bien a qué es a lo que se está refiriendo. Además de todo esto y quizá la de mayor importancia es lo que se refiere a que no es requisito exclusivo el uso del diccionario de los alumnos que no son buenos para escribir, sino que aquellos que poseen facilidad para dominarla deberán aumentar su grupo de conceptos que conoce.

Acostumbrar a los alumnos a corregir el trabajo propio es otro medio que ayuda en lo que se refiere a ortografía. Es importante y positivo, porque mediante ella se obliga al alumno a comparar varias veces su trabajo para verificar si está correcto o no y logra comprender de esta manera que la buena escritura de las letras de una palabra, además de la correcta secuencia, son elementos fundamentales para la ortografía.

Este apoyo a la ortografía nos proporciona algunas técnicas útiles para que el alumno aprenda a corregir sus propios trabajos. La primera de ellas consiste en hacer que el alumno escriba en el pizarrón una serie de enunciados con errores ortográficos, para posteriormente pedirles a otros compañeros identifiquen el error y lo corrijan, además de que todo aquel alumno que escriba de manera correcta las palabras de la lista estudiada pero que se equivoque en otro ejercicio se le haga comprender que éstas deberán ser asimiladas y escritas correctamente y automáticamente en cualquier otro ejercicio de composición; la lectura final del trabajo para corregir errores también cumple una función importante, puesto que de ahí se podrá remitir a la utilización del diccionario y comprobar la correcta escritura de las

palabras, es importante crear en el alumno la conciencia de que todo esto no le servirá solamente durante su instrucción primaria sino que se verá recompensado en su vida adulta.

Al modo de corregir por sí mismo su trabajo pueden agregársele algunas sugerencias, empezando por la lectura de las palabras a corregir para recordar su escritura y su significado y verificar si está correcta o no la pronunciación de la misma es muy útil para escribir correctamente, puesto que como ya se ha mencionado anteriormente es factor importante que tanto maestro como alumno pronuncien de manera exacta todas y cada una de las palabras; examinar la palabra correcta letra por letra, también representará valiosa ayuda puesto que muchas ocasiones por la rapidez con que se escriben se descuida la ortografía, aunado a este último aspecto nos encontramos de igual forma, con el descuido de los rasgos de las letras pues la presión que ejerce la maestra con su rápido dictado, mala pronunciación o en ocasiones con su injusta exigencia provoca que el alumno escriba como pueda y plasme una ortografía deficiente.

Por todo lo que se ha mencionado anteriormente se resume que habremos de encontrarnos con alumnos que presenten facilidad para manejar la ortografía, pero que también abremos de encontrarnos con educandos que les cueste el doble de trabajo asimilar las convencionalidades que presenta la ortografía y que por lo tanto estos alumnos requieran mayor estimulación hacia su estudio, de ahí que se haya mencionado la importancia que tiene el hacer conciencia en el alumno e iniciar con esa motivación desde los primeros grados de primaria, es decir, que vaya asimilando que utilizar la ortografía de manera co-

rrecta no es simplemente una aburrida tarea que se planteó el profesor sino una puerta abierta para introducirse en un mundo moderno que cada día exige más.

Más sin embargo y como ya se mencionó al principio esto no es por ningún motivo tarea única y exclusivamente del maestro alumno, si no que la participación de los padres de familia también tiene gran relevancia en este trabajo, ellos podrán convertirse en colaboradores del maestro en la enseñanza de la ortografía, ellos pueden ayudarle al alumno a comprender los conceptos básicos de la materia a reafirmar lo estudiado en la escuela con ejercicios, con ejemplos, con experiencias cotidianas o bien con juegos que lleven al objetivo propuesto, es de gran importancia que los adultos tomen también conciencia de lo importante que es escribir correctamente y de esta forma poder transmitirlo a los pequeños logrando que ellos sean cada día más entusiastas para dominarla.

C- LA ORTOGRAFIA Y LA FORMACION CULTURAL

En el desarrollo del presente trabajo, se ha abordado la problemática tan difundida en la actualidad, como lo son las faltas que se cometen al escribir algún texto, y son muchos los estudiantes que se ven afectados por esta problemática y ésta se debe en gran parte a la apatía con que se enseña la ortografía, quizá porque no se le da la verdadera importancia que realmente tiene por parte de los maestros o bien porque al alumno le cuesta trabajo comprender que aún cuando las palabras presenten escritura diferente pero sonidos iguales no pueden ser utilizadas dentro del mismo significado. Todo esto nos hace reflexionar en que quizá falta entusiasmo y dedicación a este aspecto

tan delicado e importante como lo es la ortografía; delicado e importante no porque el alumno no vaya a terminar el grado escolar en que se encuentra o peor aún le vaya a pasar algo, pero sí porque se ha podido observar que es un factor decisivo en el avance cultural de cada individuo, un alumno demostrará su carencia de cultura al dejar plasmado en un texto varios errores ortográficos, pues de todos es sabido que la comunicación escrita requiere normas que se deben cumplir para que ésta pueda ser realmente una comunicación.

La forma de escribir denota la manera de ser de una persona, por eso es razón de más importante que el alumno desde los primeros grados comprenda que debe realizarlo de manera correcta, que entienda que alguien que presenta trabajos con la mínima cantidad de errores ortográficos es más aceptable y satisfactorio para él mismo, que entienda que para él más que para nadie es primordial logre dominar una correcta ortografía, puesto que será el quien se beneficie y quien disfrute los resultados, pues se ha observado que es fácil hablar y pensar, pero escribir será igualmente fácil? pues hay ocasiones en que personas con menos preparación nos sorprenden con un vocabulario excelente, pero no al escribir y esto es, porque aunque la lengua oral enriquezca a la escrita no siempre se escribe lo que se habla, de ahí que sea definitivo crear en el alumno la conciencia de lo que hasta ahora se ha venido manejando, que piensen, hablen y escriban, pero que al escribir lo hagan con todo el cuidado posible, que analicen las palabras y que vean la realidad; que entiendan que la ortografía no es solamente una página más de un libro, ni tampoco algo infructuoso que no proporciona beneficios ni satisfacciones; la ortografía la hemos mencio-

nado anteriormente, es una puerta que debemos cruzar para encontrarnos con metas más importantes y así poder demostrar que nuestra cultura ha aumentado.

Es necesario entonces reconocer que dominar la ortografía reflejará ante los ojos de todos que nuestro avance cultural también es aceptable y que escribir con correcta ortografía no quiere decir que lo hemos logrado, pero sí que se está nutriendo y que mediante él se tendrá acceso a otras aspiraciones, en fin que el alumno podrá figurar y destacar forjándose un futuro mejor.

CONCLUSIONES

Todo desarrollo de un trabajo, deja aspectos relevantes e imprescindibles de mencionar, por lo tanto una vez analizados los textos de autores que se han ido enumerando, se puede mencionar que la lengua escrita es un medio de comunicación que socializa al individuo pero que sólo se cumple en el momento en que se presentan códigos de comunicación iguales, puesto que a la escritura se le considera como un código dependiente de la lengua, pues mediante ella se transcribe lo que se habla, así como se descifra lo que se escribe.

La comprensión es sin duda y por la mayoría conocido el elemento principal para que se dé un aprendizaje, sin olvidar por supuesto que la participación activa de los alumnos cobra gran importancia en el proceso de aprendizaje, por lo que es válido mencionar que al momento de enseñar el uso correcto de la ortografía, el alumno debe desempeñar un papel importante, de manera que sea él mismo quien llegue a deducir algunas reglas ortográficas y a la vez las aplique en sus trabajos escolares.

Después de haber analizado el estudio de lo que nos aportan los autores enfocados a la temática sobre ortografía y atendiendo a lo que menciona uno y otro, se logró comprender que no es requisito indispensable la memorización de reglas para dominar una correcta ortografía, puesto que ésta se dá en el momento en que el niño encuentra el significado del objeto de estudio influyendo de gran manera el contacto que tenga con materiales socio-culturales.

El dominio ortográfico se considera como una adquisición que se

da de manera paulatina, es decir, el alumno la comprenderá poco a poco, conforme surjan las respuestas a su interés, así como cuando él observe para qué le sirve y dónde deberá utilizarla. Sin embargo su correcta utilización es importante, pues en ella se refleja el nivel cultural del individuo.

De acuerdo a las necesidades e intereses que presenta el niño, así como el contacto que tenga con materiales para su estudio, irá des cubriendo la importancia de la convencionalidad que presenta la ortografía.

El aprendizaje memorístico de la ortografía no garantiza una com prensión de la misma y mucho menos un aprendizaje; para ello se requiere de mucho la reflexión por parte de los alumnos y la motivación que reciban por parte del maestro. De acuerdo al análisis de los textos la memorización puede actuar como un auxiliar, más no como único e indis pensable recurso.

BIBLIOGRAFIA

- BAZAN, José, Alejandro de la Mora, Javier Olmedo. "Manual de la didáctica del lenguaje". Ed. Irea, México, 1973, 178 p.
- ESCARPANTER, José A. "Ortografía Moderna". 2 ed. México, SEP 1981, 384 p.
- G. Collin. "Compendio de psicología infantil". 3 ed. Ed. Kapelusz, S. A., Buenos Aires, Junio 1974, 279 p.
- LARREA, Julio, Elba Martínez. "Didáctica de la lengua y literatura españolas". 1 ed. UTEHA, México 1967, 435 p.
- LOZANO, Lucero. "Didáctica de la lengua española y literatura". 1 ed. Porrúa, México, 1978 245 p.
- M. HORROCKS, Edna, Grace Lsackett. "Lectura, ortografía y composición". 1 ed. Ed. Paidós, Argentina 1969, 184 p.
- MOSTERIN, Jesús. "La ortografía fonética del español". Antología. Adrid Alianza Universidad, 1981, 206 p.
- TLASECA PONCE, Marta Elba et al. (comps) "Desarrollo lingüístico y currículum escolar". Antología. SEP-UPN, 1988, 303 p.
- VACA, Jorge. "Literatura y vida". Antología. México, Año 4 No. 1, Marzo, 215 p.

AUTORES ANTOLOGADOS

FERREIRO, Emilia en TLASECA PONCE Marta Elba (Comps.) 1988.

GOMEZ PALACIO, Margarita en TLASECA PONCE Marta Elba (Comps.) 1988.

GOODMAN, Veta en TLASECA PONCE Marta Elba (Comps.) 1988.

NOT, Louis en TLASECA PONCE Marta Elba (Comps.) 1988.

PASSAMORE, John en TLASECA PONCE Marta Elba (Comps.) 1988.

SMITH, Frank en TLASECA PONCE Marta Elba (Comps.) 1988.